

IBM Db2 Hosted

Ce Descriptif de Services détaille le Service Cloud qu'IBM fournit au Client. Le terme « Client » signifie la partie contractante et ses destinataires et utilisateurs autorisés du service Cloud. Le Devis et l'Autorisation d'Utilisation sont fournis séparément sous la forme de Documents de Transaction.

IBM Cloud, la plateforme Cloud des normes ouvertes d'IBM pour la génération, l'exécution et la gestion des applications et des services, est un prérequis technique pour le Service Cloud. Les nouveaux utilisateurs peuvent s'inscrire à des fins d'accès, en complétant le formulaire d'inscription en ligne à l'adresse suivante :

<https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. Service Cloud

IBM Db2 Hosted est disponible selon la configuration qui répond le mieux aux besoins du Client. Les configurations disponibles des nœuds sont décrites ci-dessous.

1.1 IBM Db2 Hosted Standard Small

Serveur privé virtuel doté de 2 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 500 Go (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 500 IOPS et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.2 IBM Db2 Hosted Standard Medium

Serveur privé virtuel doté de 4 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 1 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 200 IOPS et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.3 IBM Db2 Hosted Standard Large

Serveur privé virtuel doté de 8 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 2 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 600 IOPS et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.4 IBM Db2 Hosted Standard XLarge

Serveur Bare Metal doté de 12 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 128 Go de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID (800 Go), 6 SSD de 1,2 To – Configuré avec RAID 10 (3,5 To), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.5 IBM Db2 Hosted Advanced Small

Serveur privé virtuel doté de 2 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 500 Go (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 500 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.6 IBM Db2 Hosted Advanced Medium

Serveur privé virtuel doté de 4 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 1 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 200 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.7 IBM Db2 Hosted Advanced Large

Serveur privé virtuel doté de 8 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 2 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de

1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 600 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.8 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge

Serveur Bare Metal doté de 12 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 128 Go de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID 1 (800 Go), 6 SSD de 1,2 To – Configuré avec RAID 10 (3,5 To), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.9 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge

Serveur Bare Metal doté de 32 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 1 To de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – RAID, 16 SSD de 1,2 To avec RAID 10 (9,5 To), 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID 1 (800 Go), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.10 IBM Db2 Hosted Standard Small for AWS

Serveur M4.large dédié, optimisé pour EBS, doté de 2 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, de 600 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 450 Mbps et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.11 IBM Db2 Hosted Standard Medium for AWS

Serveur M4.xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 4 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, de 1100 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 750 Mbps et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.12 IBM Db2 Hosted Standard Large for AWS

Serveur M4.2xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 8 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, de 2100 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 1000 Mbps et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.13 IBM Db2 Hosted Standard XLarge for AWS

Serveur R3.4xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 16 cœurs Xeon E5-2670 v2, de 122 Go de mémoire RAM, de 5 To d'espace de stockage de volume EBS polyvalent à 15000 IOPS et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.14 IBM Db2 Hosted Advanced Small for AWS

Serveur M4.large dédié, optimisé pour EBS, doté de 2 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, de 600 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 450 Mbps et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.15 IBM Db2 Hosted Advanced Medium for AWS

Serveur M4.xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 4 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, de 1100 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 750 Mbps et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.16 IBM Db2 Hosted Advanced Large for AWS

Serveur M4.2xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 8 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, de 2100 Go d'espace de stockage de volume EBS polyvalent avec un débit dédié de 1000 Mbps et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.17 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge for AWS

Serveur R3.4xlarge dédié, optimisé pour EBS, doté de 16 cœurs Xeon E5-2670 v2, de 122 Go de mémoire RAM, de 5 To d'espace de stockage de volume EBS polyvalent à 15000 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.18 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge for AWS

Serveur R3.8xlarge dédié, doté de 32 cœurs Xeon E5-2670 v2, de 244 Go de mémoire RAM, de 10 To d'espace de stockage de volume EBS polyvalent à 30 000 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.19 IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL

Serveur privé virtuel doté de 2 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 500 Go (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 500 IOPS et de Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.20 IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL

Serveur privé virtuel doté de 4 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 1 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 200 IOPS et de Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.21 IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL

Serveur privé virtuel doté de 8 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 2 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 600 IOPS et de Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.22 IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL

Serveur Bare Metal doté de 12 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 128 Go de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID 1 (800 Go), 6 SSD de 1,2 To – Configuré avec RAID 10 (3,5 To), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Workgroup Server Edition (chiffrement natif inclus).

1.23 IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL

Serveur privé virtuel doté de 2 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 8 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 500 Go (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 500 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.24 IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL

Serveur privé virtuel doté de 4 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 16 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 1 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 200 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.25 IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL

Serveur privé virtuel doté de 8 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 32 Go de mémoire RAM, d'un premier disque de 100 Go (SAN), d'un second disque de 2 To (SAN), de liaisons montantes de réseau public et privé de 1 Gbit/s, de 100 Go de stockage de performances à 1 600 IOPS et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.26 IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL

Serveur Bare Metal doté de 12 cœurs Xeon à 2,4 GHz, de 128 Go de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID 1 (800 Go), 6 SSD de 1,2 To – Configuré avec RAID 10 (3,5 To), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.27 IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge BYOL

Serveur Bare Metal doté de 32 cœurs Xeon à 2,0 GHz, de 1 To de mémoire RAM, d'un contrôleur de disque – RAID, 16 SSD de 1,2 To avec RAID 10 (9,5 To), 2 SSD de 800 Go – Configuré avec RAID 1

(800 Go), de liaisons montantes redondantes de réseau public et privé de 10 Gbit/s et de Db2 Advanced Enterprise Server Edition.

1.28 Services de Configuration

1.28.1 IBM Db2 Hosted Jump Start Remotely Delivered Set-up

Ce service de configuration fournit jusqu'à 50 heures de conseils à distance pour les activités de lancement, y compris (1) une assistance pour les scénarios d'utilisation, (2) l'accompagnement sur les procédures recommandées pour les rapports, les tableaux de bord et autres outils système, (3) une assistance guidée et des conseils sur la préparation, l'exécution et la validation du chargement initial des données et (4) d'autres sujets présentant un intérêt liés à l'administration et la configuration (ci-après dénommées collectivement « Activités de Lancement »). Les Services sont acquis par Engagement et arrivent à expiration 90 jours suivant la date d'acquisition des droits d'utilisation de cette offre ou à partir de la date à laquelle le Client est informé par IBM que l'accès au Service Cloud est disponible, la date la plus tardive étant retenue, que toutes les heures aient été utilisées ou non.

1.28.2 IBM Db2 Hosted Accelerator Remotely Delivered Set-up

Ce service de configuration fournit jusqu'à 50 heures de conseils à distance à utiliser pour effectuer des Activités, y compris (1) une assistance pour les scénarios d'utilisation, notamment les scénarios d'utilisation du transfert de données dans le cadre d'un transfert de données ponctuel unique, (2) l'accompagnement sur les procédures recommandées pour les rapports, les tableaux de bord et autres outils système, (3) une assistance guidée et des conseils sur la préparation, l'exécution et la validation du chargement initial des données (y compris la configuration des environnements source et cible et du transfert de données, tels qu'ils sont définis dans les scénarios d'utilisation du transfert de données) et (4) d'autres sujets présentant un intérêt liés à l'administration et la configuration (ci-après dénommées collectivement « Activités »). Ce service de configuration fourni à distance est acquis par Engagement et arrive à expiration 12 mois suivant la date d'acquisition des droits d'utilisation ou le dernier jour de la période d'abonnement initiale au Service Cloud, la date la plus proche étant retenue, que toutes les heures aient été utilisées ou non.

2. Protection du Contenu et des Données

La Fiche Technique relative au Traitement et à la Protection des données (« Fiche Technique ») contient des informations spécifiques au Service Cloud concernant le type de Contenu autorisé à être traité, les activités de traitement impliquées, les dispositifs de protection des données et les détails de conservation et de retour de Contenu. Les détails ou clarifications et dispositions, y compris les responsabilités du Client, concernant l'utilisation du Service Cloud et les dispositifs de protection de données, le cas échéant, sont énoncés dans la présente clause. Plusieurs Fiches Techniques peuvent être applicables à l'utilisation du Service Cloud par le Client, en fonction des options sélectionnées par le Client. La Fiche Technique n'est disponible qu'en anglais. Elle n'est pas disponible dans la langue locale. En dépit des pratiques des lois ou coutumes locales, les parties attestent qu'elles comprennent l'anglais qui est une langue appropriée pour l'acquisition et l'utilisation des Services Cloud. La ou les Fiches Techniques ci-dessous s'appliquent au Service Cloud et ses options disponibles. Le Client accepte i) qu'IBM peut, à son entière discrétion, modifier de temps en temps la Fiche Technique et ii) que de telles modifications remplaceront les versions précédentes. Les modifications apportées à la Fiche Technique auront pour objectif i) d'améliorer ou de clarifier les engagements existants ii) de conserver la conformité aux normes actuelles et aux lois applicables ou iii) de fournir des engagements supplémentaires. La sécurité du service Cloud ne sera en aucun cas affectée par les modifications apportées à la Fiche Technique.

Lien(s) vers la ou les Fiches Techniques applicables :

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=39A24CE0FF4D11E49652B1059D0E4EB0>

Le Client est tenu de prendre les mesures nécessaires pour commander, activer ou utiliser les dispositifs de protection de données disponibles pour un Service Cloud et reconnaît être responsable de l'utilisation des Services Cloud si le Client ne parvient pas à prendre lesdites mesures, notamment à se conformer à toute obligation de protection de données ou autre exigence légale relative au Contenu.

L'addendum d'IBM relatif au Traitement de Données à caractère Personnel, disponible sur <http://ibm.com/dpa> (DPA), s'applique à ou aux Annexes DPA et en fait partie intégrante, si et dans la mesure où le Règlement Général Européen sur la Protection des Données (EU/2016/679) (RGPD) s'applique aux Données à caractère personnel figurant dans le Contenu. La ou les Fiches Techniques

applicables pour ce Service Cloud constitueront la ou les Annexes DPA. Si le DPA s'applique, l'obligation d'IBM d'informer les Sous-traitants ultérieurs des modifications et le droit du Client à s'opposer à de telles modifications s'appliquent comme défini dans le DPA.

2.1 Fonctionnalités de protection du contenu et des données et responsabilités

2.1.1 Gestion du Service Cloud

Le Client est responsable de la gestion, l'administration, l'opération, la maintenance et la sécurité des applications, y compris des logiciels intermédiaires sous-jacents.

2.1.2 Intégrité et Disponibilité des Services

IBM transmettra au Client toutes les notifications d'intrusion sur le réseau détectées pour ce Service Cloud. Il est de la responsabilité du Client d'évaluer l'incidence de chaque notification signalée.

Le Client sera notifié de toute défaillance matérielle. Le Client est responsable de la surveillance et de la réparation des incidents de système d'exploitation ou de logiciel, avec recours au service de support IBM selon les besoins.

2.1.3 Consignation des activités

Le Client est responsable de la consignation des activités du SE/Système et des Bases de données/Applications, selon les besoins.

2.1.4 Chiffrement

Le chiffrement natif Db2 est inclus pour toutes les configurations du Service Db2 on Cloud. Le chiffrement natif Db2 chiffre la base de données Db2 du Client et sécurise la gestion des clés locales conformément aux normes PKCS#12 (Public Key Cryptography Standard #12). Le Client est responsable de la mise en œuvre du chiffrement, y compris la configuration et la maintenance.

2.1.5 Continuité des Opérations et Reprise après Incident

Il est de la responsabilité du Client d'assurer la continuité des opérations, la reprise après incident et de mettre à jour les procédures et politique de sauvegarde des données pour ce Service Cloud.

3. Support Technique

Le support technique destiné au Service Cloud est fourni sur les forums en ligne et par le biais d'un système de notification de problème en ligne qui est disponible sur le portail Client à l'adresse <https://support.ibmcloud.com>. IBM mettra à disposition le manuel IBM Software as a Service Support Handbook qui contient les coordonnées des personnes à contacter ainsi que des informations et processus relatifs au support technique. Le support technique est offert avec le Service Cloud et n'est pas disponible en tant qu'offre distincte.

4. Droit d'Utilisation et Informations de Facturation

4.1 Unités de mesure des redevances

Le Service Cloud est disponible en fonction des unités de mesure de redevance indiquées dans le Document de Transaction :

- Engagement : unité de mesure par laquelle les services peuvent être acquis. Un Engagement comprend des services professionnels et/ou de formation relatifs au Service Cloud. Des Droits d'Utilisation suffisants sont nécessaires pour couvrir chaque Engagement.
- Instance : unité de mesure par laquelle le Service Cloud peut être acquis. Une Instance est l'accès à une configuration spécifique du Service Cloud. Des droits d'utilisation suffisants sont nécessaires pour chaque Instance du Service Cloud mise à disposition à des fins d'accès et d'utilisation pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation ou le Document de Transaction du Client.

4.2 Redevances de Configuration

Une redevance de configuration unique sera facturée au tarif indiqué dans le Document de Transaction pour chaque service de configuration commandé.

4.3 Fréquence de facturation

En fonction de la fréquence de facturation sélectionnée, IBM facturera au Client les redevances exigibles au début de la période de la fréquence de facturation, à l'exception des redevances dues pour dépassement et des frais d'utilisation qui seront facturés à terme échu.

5. Durée et Options de Renouvellement

La durée du Service Cloud commence à la date à laquelle IBM notifie au Client que ce dernier a accès au Service Cloud, comme décrit dans l'Autorisation d'Utilisation. L'Autorisation d'Utilisation indiquera si le Service Cloud est renouvelé automatiquement, s'il se poursuit en continu ou s'il prend fin à l'issue de la durée.

Pour un renouvellement automatique, le Service Cloud est automatiquement renouvelé pour la durée indiquée dans l'Autorisation d'Utilisation, sauf si le Client notifie par écrit, au moins 90 jours avant la date d'expiration de la durée, son intention de ne pas renouveler.

Pour une utilisation en continu, le Service Cloud continuera d'être disponible mois par mois jusqu'à ce que le Client notifie la résiliation moyennant un préavis écrit de 90 jours. Le Service Cloud demeure disponible jusqu'à la fin du mois suivant ladite période de 90 jours.

6. Dispositions Additionnelles

6.1 Généralités

Le Client accepte qu'IBM puisse désigner publiquement le Client en tant qu'abonné aux Services Cloud dans les communications publicitaires ou marketing.

Le Client ne pourra pas utiliser les Services Cloud, seuls ou conjointement avec d'autres services ou produits, à l'appui de l'une quelconque des activités à haut risque suivantes : conception, construction, contrôle ou maintenance d'installations nucléaires, de systèmes de transport en commun, de systèmes de contrôle du trafic aérien, de systèmes de contrôle automobiles, de systèmes d'armement, de systèmes de navigation ou de communication aériennes ou toute autre activité où toute défaillance du Service Cloud pourrait entraîner un risque matériel de mort ou de blessures corporelles graves.

6.2 Obligations du Client

Le Client est tenu d'installer dans les meilleurs délais des correctifs pour Db2, le système d'exploitation et d'autres logiciels afin d'éviter les défauts et les problèmes de sécurité et de gérer la mise à jour des nouvelles fonctionnalités.

Le Client est autorisé :

- à installer et exécuter sur le Service Cloud uniquement les logiciels qui sont directement liés à l'exécution ou la prise en charge de l'utilisation des données par le biais du logiciel Db2 préinstallé. Il est interdit au Client d'installer ou d'utiliser tout autre logiciel de quelque nature que ce soit sur le Service Cloud ;
- à installer des modules Open Source additionnels à des fins d'utilisation avec le Service Cloud sur les nœuds. IBM n'est pas tenue de prendre en charge ces modules et n'est pas responsable des impacts sur les performances du Service Cloud (c-à-d, Db2, le système d'exploitation ou la plateforme matérielle dans son intégralité) en raison de ces modules additionnels.

6.3 Composants interdits pour les configurations standard d'IBM Db2 Hosted

Si l'autorisation d'utilisation du Client pour le Service Cloud est désignée par « Standard », le Client n'est pas autorisé à utiliser l'une des fonctions ou l'un des composants suivants :

- Tableaux organisés en colonnes
- Technologie de mise en cluster pureScale
- Partitionnement de base de données
- Compression de ligne
- Compression adaptative
- Table de requêtes matérialisée
- Mise en cluster multidimensionnelle

- Parallélisme de requête
- Concentrateur de connexion
- Réutilisation de plan d'accès
- Partage d'analyse
- Gestion de charge de travail
- Gestionnaire
- Absorption des données en continu
- Stockage de données multitempérature
- Exploration de données intelligente
- Analyste de texte non structurée
- Services de cubage
- Accès aux données fédérées sur les serveurs de données Db2 for i ou Db2 for z
- Accès aux données fédérées sur des serveurs de données non IBM
- Réplication SQL avec les serveurs de données Db2 for i ou Db2 for z
- Réplication SQL avec des serveurs de données non IBM
- Réplication Q
- Change Data Capture (CDC)
- Composants Db2 Connect

6.4 Dispositions applicables à Db2 Hosted for AWS

Si le droit d'accès au Service Cloud du Client est désigné par « for AWS », les dispositions suivantes s'appliquent :

La couche application du Service Cloud ainsi que les données et le contenu du Client sont hébergés sur une infrastructure et une plateforme de services Cloud tiers non gérées par IBM. L'infrastructure de Service Cloud, certains aspects de la plateforme de Service Cloud et les services connexes, notamment le centre de données, les serveurs, le stockage et le réseau, la sauvegarde d'application et de données, le firewall et la détection de menace, ainsi que les API destinées au déploiement, à la surveillance et à l'exploitation des applications (ci-après dénommés collectivement « Services de Plateforme Cloud Tiers ») sont hébergés et gérés par le fournisseur tiers. En conséquence, nonobstant toute disposition figurant dans le présent Descriptif de Services ou dans le contrat de services de base au titre duquel ce Service Cloud est fourni (par exemple, le Contrat IBM Cloud Services) (ci-après le « Contrat de Base ») :

- a. les obligations d'IBM relatives à la sécurité et la protection de données stipulées dans le Contrat de Base, dans la description des pratiques en matière de sécurité du Service Cloud figurant dans la Clause 2 ci-dessus (Description de la Sécurité) et dans le document Principes de sécurité et de protection des données IBM, ne s'appliquent pas aux Services de Plateforme Cloud Tiers ou au Service Cloud dans la mesure où celui-ci dépend des Services de Plateforme Cloud Tiers. Le Service Cloud ne doit pas être utilisé pour la transmission, le stockage ou le traitement des Informations Personnelles sur la Santé ou des Données à caractère personnel des résidents de l'Union européenne.
- b. Si le fournisseur des Services de Plateforme Cloud Tiers informe IBM qu'il a retiré ou résilié ses services ou l'accès d'IBM ou du Client auxdits services, IBM peut résilier le Service Cloud immédiatement à la date d'effet de ladite résiliation par le fournisseur tiers en adressant une notification de résiliation au Client.
- c. IBM n'accorde aucune garantie ou condition, explicite ou implicite, et ne saurait être en aucun cas tenue responsable envers le Client concernant les Services de Plateforme Cloud Tiers ou le Service Cloud dans la mesure où celui-ci dépend des Services de Plateforme Cloud Tiers.
- d. Le Client accepte d'indemniser et de protéger IBM contre l'ensemble des réclamations, dommages, pertes, responsabilités, frais et dépens (y compris les honoraires et frais d'avocat dans des proportions raisonnables) consécutifs ou relatifs aux recours du fournisseur des Services de Plateforme Cloud Tiers à l'encontre d'IBM concernant : (a) l'utilisation par le Client des Services Cloud ; (b) tout manquement au présent Descriptif de Services ou au Contrat de Base, ou toute

violation par le Client de la loi applicable ; (c) le contenu du Client ou la combinaison du contenu du Client avec d'autres applications, contenus ou processus, y compris toute réclamation impliquant une infraction ou appropriation illicite présumée des droits de tiers par le contenu du Client ou par l'utilisation, le développement, la conception, la production, la publicité ou la commercialisation du contenu du Client ; ou (d) un différend entre IBM et le Client.

6.5 Dispositions applicables aux composants BYOL Db2 Hosted

Pour les offres BYOL (Bring Your Own Licenses), le Client doit avoir précédemment acquis les droits de licence appropriés pour le logiciel IBM associé identifié dans le tableau ci-dessous. Les droits d'accès du Client à l'offre BYOL SaaS ne peuvent pas dépasser les droits d'accès du Client au logiciel IBM associé, dans la limite des ratios indiqués ci-dessous.

L'offre BYOL n'inclut pas l'Abonnement et le Support du logiciel IBM associé. Le Client déclare qu'il a acquis (1) les autorisations de licence applicables et (2) l'Abonnement et le Support du logiciel IBM associé. Pendant la Période d'Abonnement à l'offre BYOL, le Client doit tenir à jour l'Abonnement et le Support pour les droits d'utilisation de logiciel IBM utilisés conjointement avec les droits d'utilisation de l'offre BYOL. En cas de résiliation de la licence d'utilisation du logiciel IBM associé du Client ou de son contrat d'Abonnement et de Support pour le logiciel IBM associé, son droit d'utilisation de l'offre BYOL prend fin.

Le tableau ci-dessous présente le ratio des droits d'accès au logiciel IBM associé requis pour l'utilisation de l'offre BYOL dans le cadre du droit correspondant indiqué. Une fois que le Client aura obtenu l'offre BYOL et pendant la durée de l'utilisation de l'offre BYOL par le Client, les droits d'accès du Client au logiciel IBM associé appliqués à l'utilisation de l'offre BYOL sont suspendus et le Client ne pourra plus utiliser ces droits pour déployer le logiciel IBM associé (sous réserve des exceptions énoncées).

Logiciel IBM Associé	Offre BYOL	Ratio n/m*
IBM Db2 Workgroup Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL c. IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Ratio : 140 PVU / 1 Instance b. Ratio : 280 PVU / 1 Instance c. Ratio : 560 PVU / 1 Instance d. Ratio : 840 PVU / 1 Instance
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Ratio : 140 PVU / 1 Instance b. Ratio : 280 PVU / 1 Instance c. Ratio : 560 PVU / 1 Instance d. Ratio : 840 PVU / 1 Instance
IBM Db2 Advanced Workgroup Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> c. IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL e. IBM Db2 Hosted Advanced 2XLarge BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> e. Ratio : 2240 PVU / 1 Instance
IBM Db2 Advanced CEO	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Hosted Standard Small BYOL b. IBM Db2 Hosted Standard Medium BYOL 	<ul style="list-style-type: none"> a. Ratio : 1 à N Utilisateurs Autorisés / 1 Instance **/**
IBM Db2 Developer Edition	<ul style="list-style-type: none"> c. IBM Db2 Hosted Standard Large BYOL d. IBM Db2 Hosted Standard XLarge BYOL e. IBM Db2 Hosted Advanced Small BYOL f. IBM Db2 Hosted Advanced Medium BYOL g. IBM Db2 Hosted Advanced Large BYOL h. IBM Db2 Hosted Advanced XLarge BYOL i. IBM Db2 Hosted Standard 2XLarge BYOL 	

* « Ratio n/m » signifie que, pour tous les ('n') droits de l'unité de mesure indiquée pour le logiciel IBM associé, le Client peut appliquer ces droits au nombre indiqué de ('m') droits de l'unité de mesure indiquée pour l'offre BYOL.

** Exception pour Db2 Advanced CEO et Db2 Developer Edition : nonobstant les dispositions susmentionnées, si le Client applique les droits d'Utilisateur Autorisé pour Db2 Advanced CEO ou Db2 Developer Edition à l'offre BYOL, la somme des droits d'Utilisateur Autorisé du Client, quelle qu'en soit la quantité, peut être appliquée à 1 droit d'Instance (total) pour l'offre BYOL, conformément aux dispositions additionnelles suivantes : (1) le Client est autorisé à continuer d'utiliser tous les droits d'Utilisateur Autorisé pour le déploiement par le Client du logiciel IBM associé conjointement avec l'utilisation par le Client de l'offre BYOL, sous réserve que (2) l'offre BYOL soit accessible et utilisée uniquement par les Utilisateurs Autorisés pour lesquels le Client dispose de droits d'accès au logiciel IBM associé.

*** Exception pour Db2 Developer Edition : outre les restrictions ci-dessus, si le Client applique les droits d'utilisation de Db2 Developer Edition à l'offre BYOL, l'utilisation par le Client de l'offre BYOL est limitée exclusivement à un usage hors production. « Hors Production » signifie que l'offre BYOL ne peut être utilisée que dans le cadre de l'environnement de développement et de test interne du Client pour les activités internes non destinées à la production, y compris, sans que cette liste soit limitative, pour les activités de test, d'optimisation de performances, de diagnostic d'incident, de test interne de performances, de transfert, d'assurance qualité et/ou pour développer, à l'aide d'interfaces de programmation d'application publiées, des ajouts ou extensions de l'offre BYOL utilisés en interne. Le Client n'est pas autorisé à utiliser une quelconque partie du Service Cloud à toutes autres fins sans acquérir les Droits d'Utilisation en environnement de production appropriés.